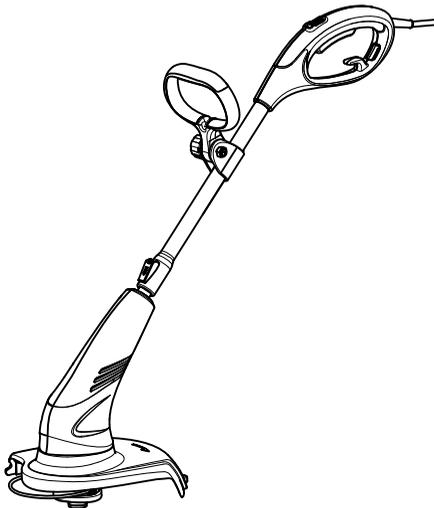
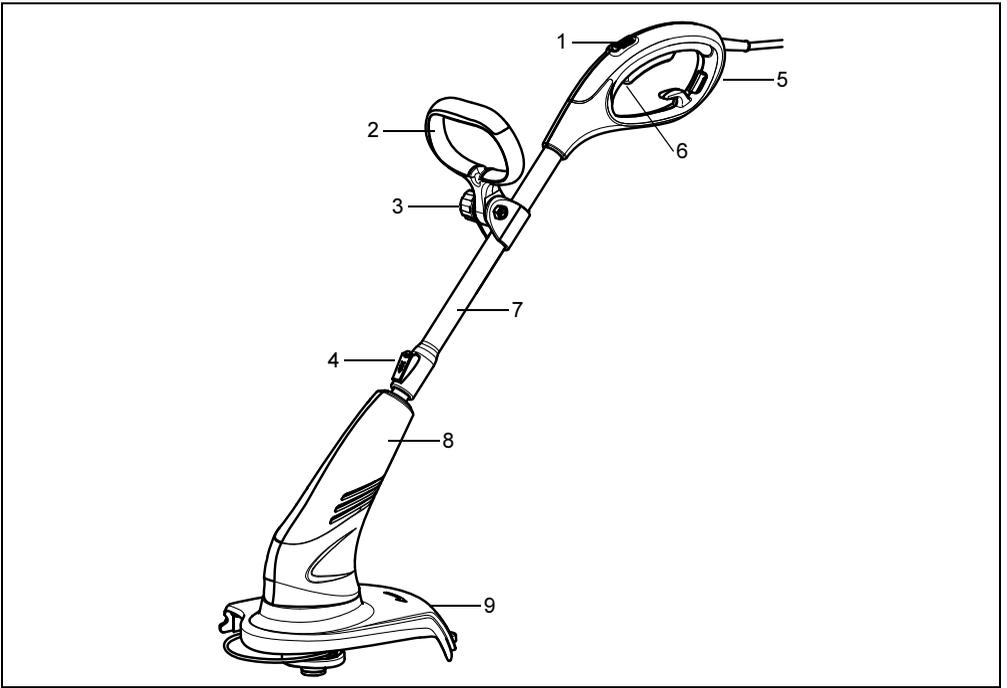




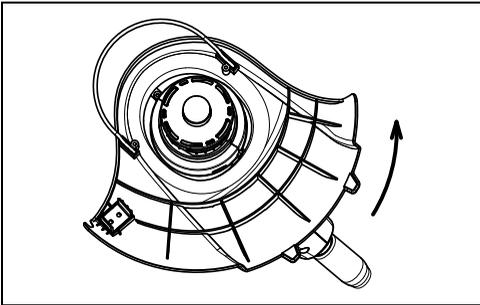
GB	String Trimmer	Instruction manual
ID	Mesin Pemangkas Bermata Senar	Petunjuk penggunaan
VI	Máy tỉa cành	Tài liệu hướng dẫn
TH	เครื่องเล็มหญ้าตัดขอบ	คู่มือการใช้งาน
KR	전기 예초기	사용 설명서

UR3000

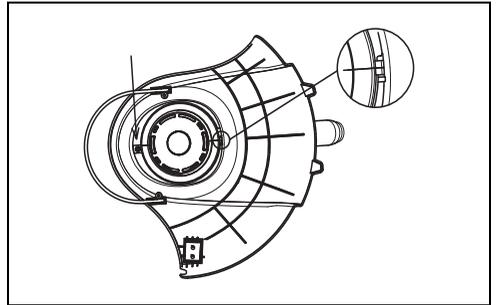




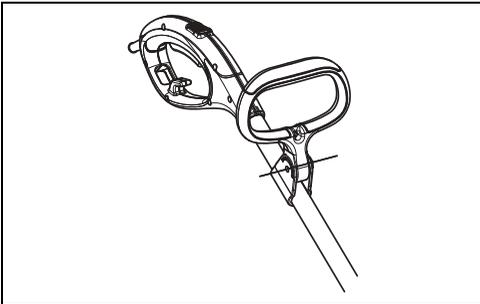
1



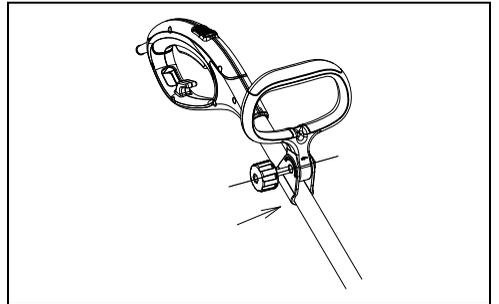
2



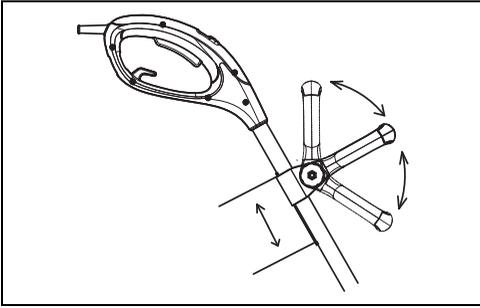
3



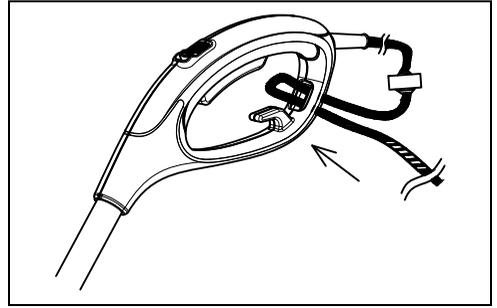
4



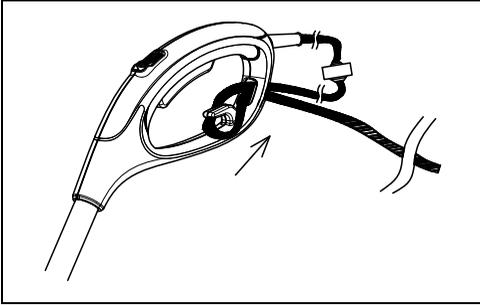
5



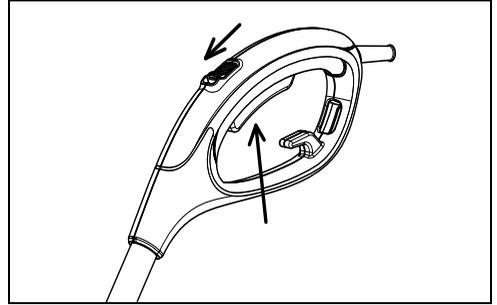
6



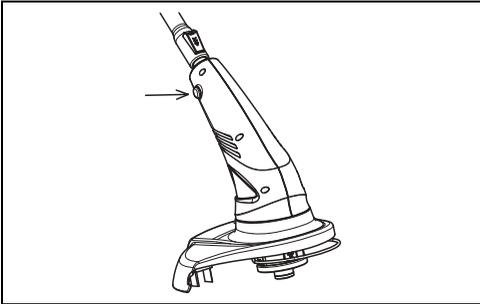
7



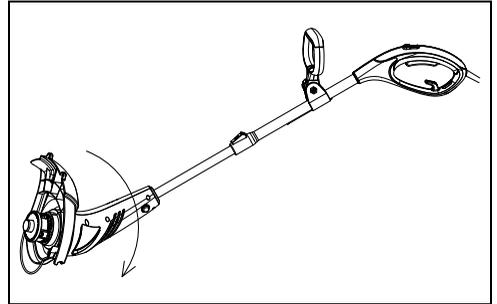
8



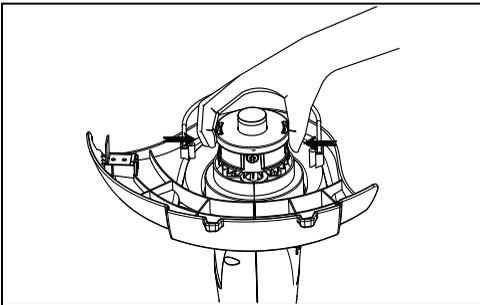
9



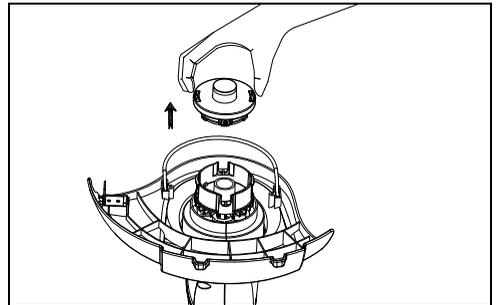
10



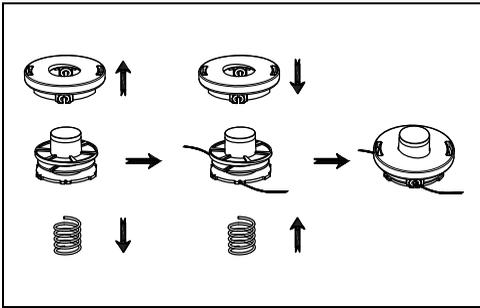
11



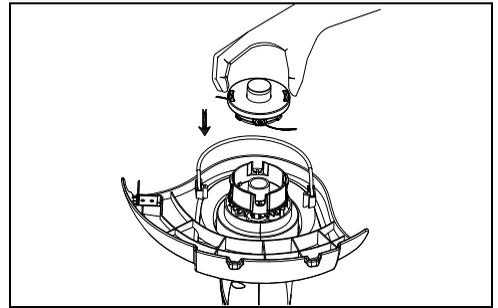
12



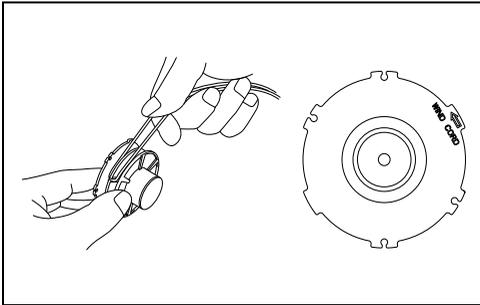
13



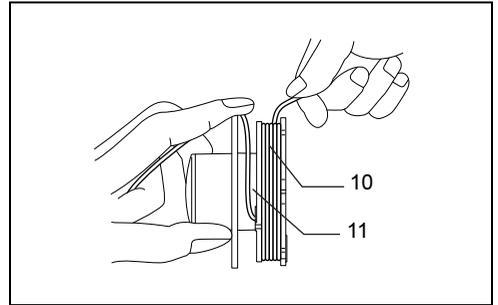
14



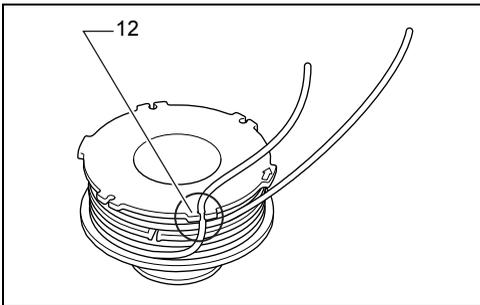
15



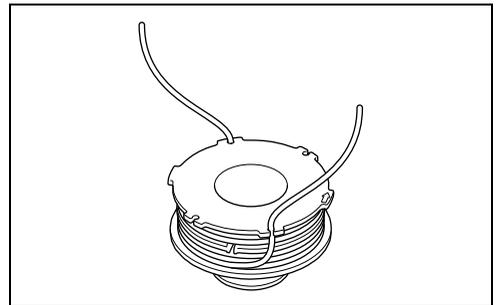
16



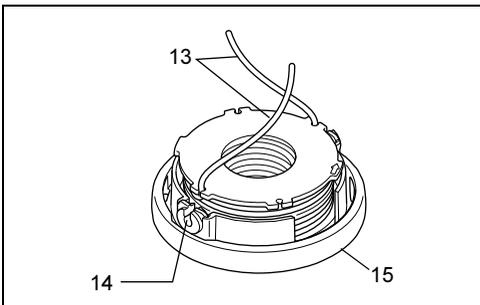
17



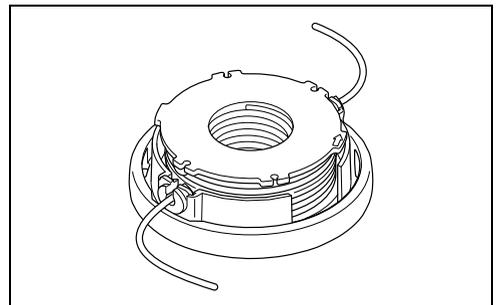
18



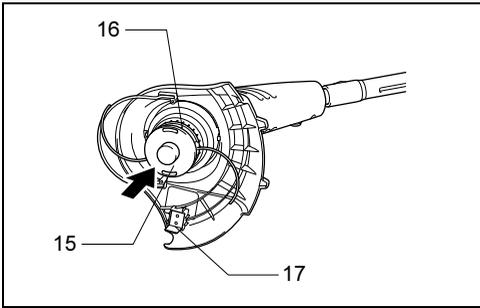
19



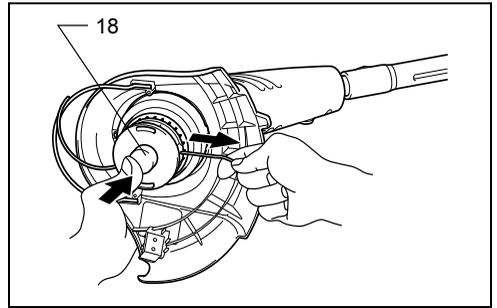
20



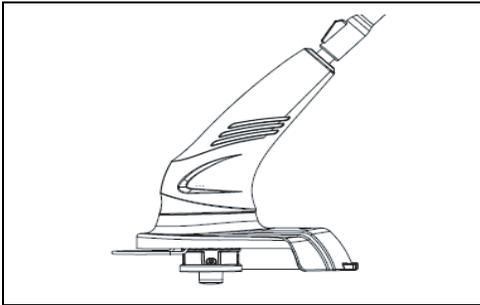
21



22



23



24

한국어 (설명서)

당사의 제품을 구매해 주셔서 감사합니다 . 저희는 당사에 초기의 높은 품질이 귀하의 만족도와 평가를 충족시키고 오래 지속되는 서비스를 제공할 것을 자부합니다 .

기계를 사용하기 전에 , 기본적인 안전 요구 사항에 따라 적절한 사용을 위해 필요한 모든 정보를 제공하기 위한 목적으로 작성된 본 설명서를 주의 깊게 읽으시기 바랍니다 .



기호

다음 기호 중 몇 가지는 공구에 사용될 수 있으므로 , 검토하여 기호의 의미를 알고 , 기호에 대한 적절한 이해를 통해 공구를 보다 안전하고 효과적으로 조작할 수 있도록 합니다 .

기호	이름	설명
	II 급 구조 마크	이중 절연 구조 .
	WEEE (폐전기전자제품처리 지침) 표기	주의 ! 사용할 수 없는 전동 공구를 생활폐기물에 포함해서는 안됩니다 . 지역의 관할 규정에 따라 친환경적인 처리를 위해 공동 수집소로 가져 가야 합니다 .
	취급 설명서 읽기	부상의 위험을 줄이려면 , 본 제품을 사용하기 전에 사용자는 취급 설명서를 읽고 숙지해야 합니다 .
	감전 !	코드가 손상되었거나 얇힌 경우 본선 플러그의 연결을 끊으십시오 .
	비에 노출 금지	공구를 실외 또는 비에 노출된 상태로 두지 마십시오 .
	눈 보호대 착용	눈의 부상 위험을 줄이려면 , 눈 보호대를 착용하십시오 !
	귀 보호 장비를 착용하십시오	귀의 부상 위험을 줄이려면 , 귀 보호 장비를 착용하십시오 !
	소음 레벨 표시	공구 소음이 96 dB 이상이 아닙니다 .
	모든 주변인이 가까이 가도록 하지 마십시오 !	모든 주변인이 가까이 가도록 하지 마십시오 !

1. 중요한 안전 수칙

안전 규칙의 목적은 가능한 위험에 대해 주의를 갖도록 하기 위한 것입니다 . 안전 기호와 그에 대한 설명은 세심한 주의와 이해를 요구합니다 . 안전 경고가 위험을 없애지 않습니다 . 항상 안전 수칙과 경고를 준수하더라도 가드 등 적절한 안전 장비를 사용하십시오 .



안전 경고 기호 : 는 주의 또는 경고를 다른 기호 또는 그림과 함께 사용할 수 있음을 나타냅니다 .



경고 : 장비의 컨트롤 및 적절한 사용에 익숙해 지십시오 .



경고 : 안전 경고를 준수하지 않으면 사용자 또는 다른 사람들에게 심각한 부상을 초래할 수 있습니다 . 항상 안전 예방책을 준수하여 화재 , 감전 및 신체 부상의 위험을 줄이십시오 . 사용 설명서를 잘 보관하고 계속해서 안전 조작을 하고 이 공구를 사용할지도 모르는 다른 사람들에게 사용 방법을 전달하기 위해 종종 검토하십시오 .



경고 : 가드를 적절하게 설치하지 않은 상태에서 예초기를 사용하지 마십시오 . 이 경고를 준수하지 않을 경우 심각한 부상을 초래할 수 있습니다 .



경고: 이 기계는 작동 중에 전자기장을 만듭니다. 이 전자기장은 경우에 따라서 능동형 또는 수동형 의료 분야 임플란트 장치 간에 간섭을 일으킬 수 있습니다. 심각한 또는 치명적인 부상의 위험을 줄이려면, 의료 분야 임플란트 장치가 있는 사람은 이 기계를 작동하기 전에 의사 및 의료 임플란트 장치 제조업체에 문의할 것을 권장합니다.



경고: 모든 공구 조작 시 이물질이 눈에 들어갈 수 있고, 이로 인해 시력 저하 또는 심각한 눈 부상을 초래할 수 있습니다. 전동 공구의 조작을 시작하기 전에 항상 안전 보호 안경 또는 측면 보호막이 있는 보안경을 착용하고, 필요할 경우 안면 보호막도 착용하십시오. 안경 또는 측면 보호막이 있는 표준 안전 안경 위로 와이드 비전 안전 마스크를 사용할 것을 권장합니다.

1. 이 제품은 신체, 지각 또는 정신 능력이 낮거나 경험 및 지식이 부족한 사람 (어린이 포함) 이 사용하도록 설계되지 않았습니다. 이러한 사람이 사용할 때는 안전 책임자의 감독 또는 제품 사용과 관련된 지시 사항이 필요합니다.
2. 어린이가 본 제품을 가지고 놀지 못하도록 항상 주의해야 합니다.
3. 지시 사항을 주의깊게 읽으십시오.
4. 장비의 컨트롤과 적절한 사용에 익숙해 지십시오.
5. 사용하기 전에 손상이나 노후 징후가 없는지 공급 및 연장 코드를 확인하십시오.
6. 사용 중에 코드가 손상될 경우, 즉시 전원 공급 장치에서 코드를 분리하십시오. 공급 장치를 분리하기 전에 코드를 만지지 마십시오.
7. 코드가 손상되거나 마모된 경우 잔디 예초기 (에지 트리머) 를 사용하지 마십시오.
8. 경고 : 모터를 끈 후에도 절단 열판이 계속 돌아갑니다.
9. 연장 코드를 절단 열판에서 멀리 두십시오.
10. 보호 안경 또는 보안경을 착용하십시오.
11. 어린이 또는 지시 설명에 익숙하지 않은 사람이 기계를 사용하지 못하도록 하십시오.
12. 사람들, 특히 어린이 또는 애완동물이 가까이 있을 때는 기계 사용을 멈추십시오.

13. 낮이나 양호한 인공 조명 하에서만 기계를 사용하십시오.
14. 기계를 사용하기 전에, 그리고 충격을 받은 후에는 마모 또는 손상이 없는지 확인하고 필요할 경우 수리하십시오.
15. 가드가 손상된 상태 또는 가드가 제자리에 있지 않은 상태에서 기계를 작동하지 마십시오.
16. 항상, 그리고 모터 전원을 켰을 때 특히 손과 발을 절단 부위에서 멀리 두십시오.
17. 필라멘트 선로 길이를 다듬는 옴으로 장착된 모든 장치에 부상당하지 않도록 조심하십시오. 새 커터 라인을 연장한 후 항상 전원을 켜기 전에 기계를 정상 작동 위치로 돌리십시오.
18. 금속 절단 열판을 장착하지 마십시오.
19. 제조업체에서 제공하지 않는, 또는 권장하지 않는 교환 부품 또는 부속품을 사용하지 마십시오.
20. 기계를 점검, 청소 또는 작업하기 전과, 기계를 사용하지 않을 때는 기계를 본선에서 분리하십시오.
21. 항상 환기 구멍에 잔해가 없는지 확인하십시오.
22. 기호 그림문자가 기계 표시에 사용된 곳에는 해당 기능이 설명되어야 합니다.
23. 예초기 옆을 떠나 있을 때는 항상 본선에서 예초기를 분리해 놓으십시오.
24. 사용하지 않을 때는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 기계를 보관하십시오.
25. 주전원 예초기는 공인 서비스 센터에서만 수리를 받아야 합니다.
26. 본 설명서에 설명된 것 외의 모든 조정 또는 수리에 대해서는 공인 서비스 센터에 문의하십시오.
27. 제조업체의 권장 교환 부품 및 부속품만 사용하십시오.
28. 공급 코드가 손상된 경우, 위험한 상황을 방지하려면 제조업체, 서비스 센터 또는 자격 기술자로부터 교체를 받아야 합니다.
29. 기기가 30 mA 미만의 개폐 동락 전류를 제공하는 차단기 (RCD) 를 통해 공급되어야 하는 권고를 포함하여 기계의 안전 작동을 위한 지침.



Makita의 지속적인 제품 개선 정책으로 인해, 제품 기능 및 사양이 예고 없이 변경될 수 있습니다.

2. 일반 확인 (그림 1)

- | | |
|-------------|------------|
| 1. 안전 잠금 버튼 | 6. 스위치 트리거 |
| 2. 보조 핸들 | 7. 튜브 |
| 3. 잠금 노브 | 8. 모터 하우징 |
| 4. 조정 버튼 | 9. 안전 가드 |
| 5. 주 핸들 | |

부속품:

- 벨트
- 눈 보호대 유리

3. 사양

모델	UR3000
정격 전압 / 주파수 :	220 V~60 Hz
정격 출력 :	450W
무부하 속도 :	9,000 분 ⁻¹
절단 너비 :	300 mm
라인 크기 :	Φ1.65 mm
크기 (L/ W/ H):	1,016 – 1,256 / 301 / 262 mm
중량 :	2.6 kg

4. 조립 지시 사항

예초기에는 몇 가지 구성 부품이 조립되지 않은 상태로 제공됩니다. 이러한 부품을 조립하려면, 다음과 같이 진행하십시오 .

4-1 안전 가드 조립

안전 가드를 모터 하우징에 고정합니다 . (그림 2 및 3)

1. 안전 가드를 모터 하우징에 놓습니다 .
2. 안전 가드를 오른쪽으로 돌립니다 .
3. 나사를 사용하여 안전 가드를 모터 하우징에 고정합니다 .



경고 : 선로 길이를 다듬는 용으로 가드에 장착된 날에 부상당하지 않도록 조심하십시오 . 새 라인을 연장한 후 항상 전원을 켜기 전에 예초기를 정상 작동 위치로 돌려십시오 .



경고 : 금속 절단 열판을 장착하지 마십시오 .



경고 : 안전 가드를 적절하게 설치하지 않은 상태에서 사용하지 마십시오 . 이 경고를 준수하지 않을 경우 심각한 부상을 초래할 수 있습니다 .

4-2 보조 핸들 조립

1. 보조 핸들을 지지대에 부착합니다 . (그림 4)
2. 볼트를 핸들 지지대 및 핸들의 구멍에 끼우고 , 잠금 노브를 볼트에 나사로 고정하되 , 완전히 나사로 조이지 마십시오 . (그림 5)
3. 기계의 뒷부분을 땅에 놓은 다음 다른 핸들로 보조 핸들을 편안한 위치로 조정합니다 . (그림 6)
 - 3a. 조정 버튼을 누르고 , 원하는 튜브 길이로 조정합니다 .
 - 3b. 원하는 편안한 각도로 보조 핸들을 돌립니다 .
4. 잠금 노브를 나사로 고정하여 보조 핸들을 단단히 고정합니다 .

5. 시동 걸기

예초기를 시작하기 전에 연장 코드를 주 핸들의 구멍에 장착합니다 . (그림 7 및 8)

예초기를 꼭 잡고 절단할 잔디에 닿지 않도록 하면서 , 상부 및 그림의 안전 잠금 버튼과 스위치 트리거를 누릅니다 .

예초기의 전원을 끄려면 , 스위치 트리거를 놓습니다 . (그림 9)



경고 : 손과 발을 절단 부위로부터 멀리 둔 경우에만 모터 스위치를 켜십시오 .

6. 가를 잘라내는 톱으로 예초기 활용

차도와 길가의 경우 , 다음과 같이 예초기를 예초기 모드에서 가두리 모드로 바꿉니다 .

1. 예초기의 튜브를 한 손으로 잡고 다른 손으로 회전 버튼을 누릅니다 . (그림 10)
2. 가두리 모드에 잠길 때까지 튜브를 180° 돌립니다 . (그림 11)



경고 : 심각한 부상을 초래할 수 있는 사고를 방지하려면 , 항상 축을 돌리려고 하기 전에 전원 코드의 연결을 분리하십시오 .

7. 커팅 라인 카트리지 교체

예초기는 커팅 라인이 되감기는 문제를 해결해 주는 일회용 커팅 라인 카트리지가 함께 제공됩니다 .

다음과 같이 빈 커팅 라인 카트리지를 교체하려면 :

1. 실패 홀더의 릴리스 래치 두 개 모두 누르고 캡 밖으로 밀어 올리고 (그림 12), 빈 실패를 빼냅니다 . (그림 13)
2. 빈 실패에서 스프링과 캡을 풀어 새 실패에 넣은 다음 캡의 작은 구멍을 통해 새 실패의 두 개 커팅 라인을 공급합니다 . (그림 14)
3. 새 실패를 실패 홀더에 넣은 다음 릴리스 래치로 제자리에 잠길 때까지 캡을 아래로 누릅니다 . (그림 15)

8. 커팅 라인 리필

커팅 라인을 리필하려면 :

1. 본선에서 기계 연결을 끊습니다 .
2. 빈 실패를 제거합니다 . (그림 12 및 13)
3. 새 커팅 라인을 8 m 미만으로 자르고 중간에서 감습니다 .
4. 커팅 라인에 제공된 2 개 채널 사이의 실패 중앙에 위치한 표시 지점에 새 커팅 라인의 중간을 겁니다 . 실패의 화살표는 커팅 라인을 감는 방향을 나타냅니다 . (그림 16)

- 정면된 위치에서 A 섹션 (10) 주변으로 커팅 라인을 감습니다. 같은 라인의 표면이 울퉁불퉁하지 않도록 타이트하고 평평하게 감기도록 하십시오. (그림 17)
- 실패 측면에 있는 라인 홀더 (12) 를 통해 임시로 끝을 걸린 상태로 두고 커팅 라인의 거의 약 100 mm 를 감습니다. (그림 18)
- 이러한 방식으로, B 섹션 (11) 의 커팅 라인을 감고 끝을 임시로 갈고리 모양을 두십시오. (그림 17 및 19)
- 커팅 라인 (13) 의 임시로 건 위치가 캡 (15) 의 측면에 있는 표시 (14) 와 일치하도록 캡에 실패를 장착합니다. (그림 20)
- 임시 위치에서 커팅 라인의 끝을 풀어 캡의 측면에 있는 표시 지점에 고정합니다. (그림 21)

 **경고:** 캡이 실패 홀더에 적절하게 고정되어 있는지 확인하십시오. 캡을 적절하게 고정하지 않으면 구성 부품이 산산조각으로 흩어져 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

- 스프링이 제 자리에 있는지 확인하십시오. 캡 (15) 을 실패 홀더 (16) 에 밀어 넣습니다. 래치가 캡에 완전히 퍼졌는지 확인하십시오. (그림 14, 15 및 22)
- 실패 버튼 (18) 을 누르고 커팅 라인의 한 쪽 끝을 당겨 뺍니다. 라인이 기계에 넣어졌는지 확인하십시오. (그림 22 및 23)
- 마지막으로, 실패 버튼을 누르지 않고 라인의 다른 쪽 끝을 당겨 뺍니다. 라인이 기계에 넣어졌는지 확인하십시오.

9. 커팅 라인 공급

짧거나 마모된 라인은 덜 효율적으로 자릅니다. 다음의 경우, 작동을 개선하려면, 예초기를 최대 속도로 돌린 상태에서 실패 버튼을 땅에 살짝 두드립니다. 이렇게 하면 자동적으로 추가 커팅 라인이 공급됩니다. 가드 아래의 커팅 라인 날 (17) 이 작동 중 자동으로 커팅 라인을 정확한 길이로 잘라 냅니다. (그림 22 및 24)

 **참고:** 담장, 콘크리트 및 키 큰 잔디 속에 숨어 있는 바위 등 딱딱하거나 거친 물체에 부딪히면 커팅 라인이 끊어질 수 있습니다. 커팅 라인이 끊어진 경우, 공급 절차를 따르십시오.

10. 사용 지침

자를 잔디 가까이로 접근하기 전에 예초기에 시동을 겁니다.

예초기를 오른쪽에서 왼쪽으로 이동하여 잔디를 자르고 예초기를 약 30° 기울인 상태에서 천천히 진행합니다.

키가 큰 잔디는 층층히 잘라야 하며, 항상 위에서 부터 시작하십시오. 절단 길이가 짧아야 합니다.

축축하거나 젖은 잔디를 자르지 마십시오.

딱딱한 물체 (돌, 벽, 담장 등) 에 부딪히지 않도록 하여 라인이 빨리 마모되지 않도록 합니다. 예초기를 적절한 거리로 유지하려면 가드 가장자리를 사용하십시오.

 **경고:** 트리밍 라인을 공급하기 위해 과도한 힘을 사용하거나 예초기 범프 헤드를 땅에 치지 마십시오. 예초기 작동 중에 범프 헤드를 땅에 두드린 후에도 트리밍 라인이 공급되지 않을 경우, 커팅 라인이 엉켜져 있거나 카트리지가 안에서 깨어졌거나 커팅 라인을 다 썼을 수 있습니다.

참고: 커팅 라인을 공급하기 위해 과도한 힘을 사용하여 예초기 범프 헤드를 땅에 치면 범프 헤드가 손상됩니다.

 **경고:** 몇 초 동안 모터를 끈 후에 커팅 헤드 가 계속해서 돌아갑니다.

11. 연장 코드

야외용 연장 코드는 0.75 mm² 미만의 단면적으로 씩은 일반용 PVC 또는 유연한 강력 고무를 사용해야 합니다. 사용하기 전에 사용 중에 손상된 부위가 없는지 공급 및 연장 코드를 점검하고 손상되거나 노후된 흔적이 있을 경우 코드 연결을 분리하십시오. 사용 중에 코드가 손상될 경우, 즉시 전원 공급 장치에서 코드를 분리하십시오. 공급 장치를 분리하기 전에 코드를 만지지 마십시오. 코드가 손상되거나 마모된 경우 기기를 사용하지 마십시오. 연장 코드를 절단 열판에서 멀리 두십시오.

 **경고:** 항상 환기 구멍에 잔해가 없는지 확인하십시오.

12. 정비

- 사용 후에는 본선에서 기계 연결을 끊고 손상이 없는지 확인하십시오.
- 사용하지 않을 때는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 기계를 보관하십시오.
- 주변원 예초기는 공인 서비스 센터에서만 수리를 받아야 합니다.
- 본 설명서에 설명된 것 외의 모든 조정 또는 수리에 대해서는 공인 서비스 센터에 문의하십시오.
- 제조업체의 권장 교환 부품 및 부속품만 사용하십시오.

Makita Corporation
3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

UR3000-SEA5-1607

www.makita.com

ALA